

Канаева А.Ж.¹, Аскарова Г.К.¹

¹PhD, старший преподаватель Института Сорбонна-Казахстан» КазНПУ им. Абая
¹к.п.н., старший преподаватель Института Сорбонна-Казахстан» КазНПУ им. Абая

РАЗВИТИЕ ЛИНГВОПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ «МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВО» И «МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ» ПОСРЕДСТВОМ МЕТОДА ВИДЕОПРОЕКТА НА ЗАНЯТИЯХ ПО ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

Аннотация

В статье рассматриваются вопросы организации и реализации самостоятельной работы студентов (СРС) с использованием видеопрокта на уроках французского языка по специальности как фактор развития лингвопрофессиональных компетенций. В современной образовательной среде вузов обучение все больше сосредоточено на формирование навыков межкультурного общения в профессиональной среде, поскольку изучение иностранного языка означает контакт с культурой и реалиями страны изучаемого языка. Общение требует взаимопонимания, обмена и взаимодействия не только на языковом уровне. Успех межкультурной коммуникации в профессиональной среде зависит не только от уровня владения языком, без владения лингвопрофессиональными компетенциями даже самая простая коммуникация порой невозможна в профессиональной деятельности. Это, в частности, означает увеличение доли самостоятельной работы самих студентов на уроках иностранного языка по специальности. Данный подход является результатом необходимости развития навыков самообразования и обучения на протяжении всей жизни.

Ключевые слова: лингвопрофессиональная компетенция, самостоятельная работа, метод видеопрокта, образовательная среда, иностранный язык по специальности, межкультурная коммуникация.

А.Ж. Канаева¹, Г.К. Аскарова¹

¹ PhD, аға оқытушы, Сорбонна-Қазақстан институты, Абай атындағы ҚазҰПУ

¹ п.ғ.к., аға оқытушы, Сорбонна-Қазақстан институты, Абай атындағы ҚазҰПУ

ФРАНЦУЗ ТІЛІ САБАҚТАРЫНДА БЕЙНЕЖОБА ӘДІСІН ҚОЛДАНУ АРҚЫЛЫ «ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҚҰҚЫҚ» ЖӘНЕ «ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҚАТЫНАСТАР» МАМАНДЫҚТАРЫ СТУДЕНТТЕРІНІҢ ЛИНГВОКӘСІБИ ҚҰЗЫРЕТТІЛІГІН ҚАЛЫПТАСТЫРУ ЖӘНЕ ДАМУ

Аңдатпа

Мақалада лингвокәсіби құзыреттіліктерді дамыту факторы ретінде мамандыққа бағытталған француз тілі сабақтарында студенттердің өздік жұмысын бейнежоба арқылы ұйымдастыру және орындау қарастырылған. Заманауи білім беру жүйесінде болашақ мамандарды кәсіби ортада мәдениетаралық қарым-қатынас дағдыларын қалыптастыруға көбірек назар аударылады, өйткені шет тілін үйрену оқытылатын тілдің мәдениетімен байланыс жасауды білдіреді. Қарым-қатынас тек тілдік деңгейде ғана емес, өзара түсіністікті қарым-қатынас жасап, әрекеттесуді қажет етеді. Кәсіби ортадағы мәдениетаралық қарым-қатынастың табысты болуы тек тілді меңгеру деңгейіне байланысты емес. Кәсіби қызметте лингвокәсіби құзіреттілікке ие болмайынша қарапайым қарым-қатынастың өзі кейде мүмкін емес. Бұл, әсіресе, шетел тілі сабағында студенттердің өздік жұмыстарының үлес салмағының артуын білдіреді. Бұл тәсіл өзін-өзі тәрбиелеу және өмір бойы білім алу дағдыларын дамыту қажеттілігінің нәтижесі болып табылады.

Кілт сөздер: лингвокәсіби кұзыреттілік, бейнежоба әдісі, білім беру ортасы, мамандыққа бағытталған шетел тілі, мәдениетаралық қарым-қатынас.

Kanayeva A¹., Askarova G.K.¹

¹ PhD, Senior Lecturer, Sorbonne-Kazakhstan Institute, Abai Kazakh National Pedagogical University

¹ Candidate of Pedagogical Sciences, Senior Lecturer, Sorbonne-Kazakhstan Institute, Abai Kazakh National Pedagogical University

DEVELOPING THE LINGUISTIC AND PROFESSIONAL COMPETENCE OF INTERNATIONAL LAW AND INTERNATIONAL RELATIONS STUDENTS THROUGH VIDEO PROJECTS IN FRENCH LANGUAGE TEACHING

Abstract

The article deals with the organization and implementation of students' independent work with the use of video project in French lessons in the specialty as a factor of linguoprofessional competence development. In the modern educational environment of higher education institutions teaching is more and more focused on the formation of intercultural communication skills in professional environment, as learning a foreign language means contact with the culture and realities of the country. Communication requires mutual understanding, exchange and interaction not only on a linguistic level. Successful intercultural communication in a professional environment does not only depend on language proficiency. Without language competence, even the simplest communication is sometimes not possible in a professional setting. In particular, this means increasing the share of students' own independent work in foreign language lessons. This approach results from the need to develop skills in self-education and lifelong learning.

Key words: linguoprofessional competence, video project method, educational environment, specialist foreign language, intercultural communication.

Введение

Современные требования к подготовке специалистов в области международного права и международных отношений обуславливают необходимость поиска образовательных технологий, обеспечивающих эффективное сочетание языковой и профессиональной подготовки. В этом контексте особый интерес представляет видеопроектная деятельность, позволяющая создавать условия для активного использования иностранного языка в ситуациях, приближенных к будущей профессиональной практике. Несмотря на широкое распространение проектных технологий в языковом образовании, вопрос их применения для развития лингвопрофессиональной компетенции студентов неязыковых специальностей остается недостаточно изученным. Это определило направление настоящего исследования, ориентированного на изучение возможностей метода видеопоекта в процессе обучения французскому языку студентов специальностей «Международное право» и «Международные отношения» в рамках самостоятельной работы.

Целью данной статьи является оценка образовательного потенциала видеопроектной деятельности как средства формирования лингвопрофессиональной компетенции обучающихся. В соответствии с целью исследования были определены следующие задачи: изучить теоретические подходы к использованию проектных технологий в обучении иностранным языкам; проанализировать содержание дисциплины «Французский язык» и особенности организации самостоятельной работы студентов специальностей «Международное право» и «Международные отношения».

Основная часть

Подготовка специалистов в сфере международного права и международных отношений требует применения образовательных технологий, ориентированных на развитие не только иноязычной коммуникативной компетенции, но и профессиональных навыков. В этом аспекте

видеопроектная деятельность представляет особый интерес, поскольку способствует интеграции языковой подготовки с решением практико-ориентированных задач, приближенных к будущей профессиональной деятельности студентов. Новизна нашего исследования заключается в том, что ранее метод видеопроекта не использовался как форма СРС для формирования лингвопрофессиональных компетенций с применением ролевых игр на занятиях французского языка в области международного права. Практическая значимость работы заключается в том, что снятый видеоматериал может быть использован студентами и преподавателями на занятиях французского языка по специальности.

Методы исследования. Методологическую основу исследования составил комплекс теоретических и практических методов. К теоретическим методам относятся анализ, синтез и обобщение научно-методической литературы, а также анализ содержания syllabus дисциплины. Практическая часть исследования базировалась на применении метода видеопроекта, включавшего поиск и отбор аутентичных материалов, организацию видеосъемки и осуществление технического монтажа созданных видеоматериалов.

Процесс глобализации характеризуется формированием всеобъемлющих задач, стоящих перед обществом и цивилизацией в целом, что неизбежно сказывается на состоянии системы образования. Необходимость перехода к новой казахстанской образовательной парадигме является целью реализации компетентного подхода [1].

Современный специалист должен обладать не только системой профессиональных знаний, умений и навыков, но и развитым критическим мышлением, способностью к самостоятельному принятию решений, творческому подходу к решению профессиональных задач и непрерывному саморазвитию. Формирование таких качеств невозможно обеспечить исключительно посредством передачи готовых знаний от преподавателя к студенту. Эффективное профессиональное образование предполагает активное участие обучающихся в учебном процессе, где самостоятельная работа выступает одним из ключевых механизмов развития познавательной активности, автономности и ответственности за результаты собственного обучения.

Неотъемлемой составляющей профессиональной подготовки является формирование у студентов способности к самостоятельной работе с информацией. Речь идет не только о поиске необходимых материалов, но и об их критическом осмыслении, систематизации и практическом применении в соответствии с поставленными задачами. Владение такими навыками обеспечивает более высокий уровень автономности обучающихся и создает предпосылки для успешной реализации коммуникативной и профессиональной деятельности.

Именно поэтому самостоятельная работа предполагает развитие умений студентов четко формулировать собственные мысли, аргументировать свои суждения, логично мыслить, ориентироваться в многочисленном потоке информации [2]. Таким образом, организация самостоятельной работы студентов способствует развитию навыков критического и творческого мышления, необходимых для вступления в межкультурную коммуникацию.

В центре современного иноязычного образования находится подготовка обучающихся к эффективному межличностному и профессиональному общению. Достижение данной цели обеспечивается за счет реализации подходов, ориентированных на практическое использование языка в разнообразных коммуникативных ситуациях. Формирование коммуникативной компетенции предполагает развитие умений выбирать языковые средства в соответствии с контекстом общения, аргументированно выражать собственную позицию и взаимодействовать с партнерами по коммуникации. Такая организация обучения способствует развитию языковой автономии студентов и повышает их готовность к решению профессиональных задач в международной среде.

Обсуждение. Интенсивное развитие различных составляющих современного социума, процессы глобализации и интернационализации, и как следствие - увеличение межличностных, научных, экономических, культурных, международных контактов обусловили изменение статуса, миссии и функций учебного предмета «Иностранный язык».

В данном ключе приоритетной является реализация принципов коммуникативности и межкультурного взаимодействия в их органичном единстве [3].

Стремление достичь коммуникативности в процессе обучения связано не только с овладением соответствующей техникой овладения иностранным языком (т.е. лингвистической компетенцией), но и с получением информации. Здесь также важно отметить, что существует заметная разница в полученных информациях и эта разница проявляется, когда мы говорим об образе жизни, культуре и духовных ценностях носителей разных языков, а также об истории и общественно-политической системе страны изучаемого языка.

Межкультурная коммуникация является частью всего языкового обучения. В то же время, лингвопрофессиональный аспект способствует обогащению плана дисциплинарного содержания. Старинина полагает, что «использование культурологического компонента на уроках иностранного языка повышает интерес к нему, а, следовательно, и мотивацию к обучению. Культурологический подход представляет культуру во всем ее многообразии, помогает учащимся сформировать свое собственное культурное самосознание, уважительное отношение к другим культурам, позволяет осуществить дифференцированный подход к личности, учитывая индивидуальные, возрастные и национальные особенности ...» [4].

Таким образом, основной целью является введение социокультурной составляющей, на основе которой студенты получают знания о реалиях и традициях страны, вступают в диалог культур, узнают о применении национальной культуры в развитии культуры универсального человечества.

Одновременно с усвоением каждой лексемы студенты иностранного языка формируют ассоциированное лексическое понятие. Если лексема в совершенстве усвоена и правильно артикулирована, это не означает, что формирование лексического термина завершено. В свою очередь О.Прокофьева описывает главные принципы лексического подхода а процессе обучения иностранному языку:

1. Позитивный настрой: акцент на успешности коммуникации, сообщения, а не на стопроцентной грамматической безупречности.
2. Обращение к реально существующему языку за счет массива аутентичных образцов письменной и устной речи.
3. Понимание языка как единого целого, а не дробного, атомического.
4. Обучение лексике только в контексте, слово — в рамках коллокации, словосочетание — в предложении.
5. Сравнения между родным и иностранным языком тоже не пословные, а на примерах коллокаций/предложений.
6. Тренировка навыка восприятия текста синтагматически, что может оказаться полезным и для интонационного оформления речи обучаемых [5].

Мы согласны с И.Шишовой, которая отмечает, что особенностью иностранного языка как учебного предмета является то, что язык выступает и средством, и целью обучения. Обучаемый усваивает наиболее легкие языковые средства, овладевает разными видами речевой деятельности, которые до определенного момента выступают целью обучения, а затем используются им для освоения более сложных языковых действий, т.е. являются уже средством обучения [6].

В целях эффективного формирования коммуникативной компетенции на уроках профессионального иностранного языка, важно учитывать такие условия, как:

- «содержание и методика учебных пособий соответствуют лингвистическому уровню учащихся;
- разнообразные учебные материалы, методы и приемы обучения;
- создание проблемной ситуации, которую необходимо разрешить;
- активная рефлексия и исследовательская деятельность;
- информирование студентов о необходимости и важности предмета обучения;

- эмоциональность учебного материала (использование средств «активации» учебного процесса, живой голос преподавателя);
- новизна материала;
- систематическое изложение учебного материала, использование уже полученных знаний;
- самостоятельный поиск дополнительной новой информации.
- технология обучения лингвистике культуры основана на участии студентов в активной образовательной деятельности» [7].

Развитие лингвопрофессиональной компетенции у студентов является одной из основных задач обучения иностранному языку по специальности. К тому же, языковая и лингвопрофессиональная компетенция предназначена для обеспечения коммуникативной компетенции, которая включает работу с теми же образами в сознании говорящего и слушателя, что и при общении с носителями того же языка и той же профессиональной среды.

О влиянии лингвострановедческого подхода на мотивацию студентов К.Малько справедливо отмечает, что лингвострановедение «... приобщает обучающихся к проявлениям материальной и духовной культуры народа-носителя языка, а также позволяет проникнуть в менталитет народа. Увеличение доли лингвострановедческих знаний способствует повышению мотивации обучающихся, развитию интереса, ведет к более осознанному изучению иностранного языка, а, следовательно, растет эффективность образовательных программ» [8].

Рассмотрим, что входит в лингвистическое и профессиональное содержание. Как показывает практика, в содержание курса иностранного языка с профессиональной направленностью на нелингвистических специальностях должны входить учебные материалы и тексты для всех видов речевой деятельности (устное и письменное понимание, говорение и письмо), содержащие элементы лингвострановедческой и лингвопрофессиональной компетенций.

Исходя из мнения методистов, эффективной формой организации лингвопрофессиональной подготовки студентов является «комбинированный учебный процесс, который состоит из аудиторных занятий под руководством преподавателя и самостоятельной работы обучающихся с использованием информационных технологий» [9]. Такой вид работы способствует достижению основной цели обучения, т.е. эффективному развитию важных компонентов иноязычной коммуникативной компетенции.

Тема лингвистического аспекта по В. Сафоновой: «... это специально подобранный однородный лингвистический материал, отражающий культуру страны, изучаемый язык, т.е. характерные реалии, базовую лексику, разнородную лексику, экстралингвистические средства общения» [10].

Обучение иностранному языку позволяет преодолеть языковой барьер и научиться участвовать в общении, а языковые навыки приобретаются посредством общения и разговорной речи. Главное преимущество внеаудиторных занятий состоит в том, что студенты могут использовать свои творческие навыки в соответствии с темой СРС и своими интересами.

Исходя из вышесказанного, мы полагаем, что для формирования лингвопрофессиональной компетенции у студентов нелингвистических специальностей следует обратить внимание на развитие лексических навыков и специализированных терминов, так как « в результате роста научно-технической отрасли происходит постоянное расширение терминологического состава языка, что соответственно влечет за собой необходимость инвентаризации, унификации и кодификации лексических единиц языка той или иной специальности» [11].

Результаты. Анализ научно-методической литературы нам показал, что межкультурная коммуникативная компетентность студентов является конечной целью обучения иностранному языку. Мы разделяем мнение Шелестовой и Шоқанқызы о том, что «... коммуникативная компетентность не только способствует интеграции отечественной системы

образования в Европейское и мировое интеллектуальное сообщество, но и повышает статус выпускника высшей школы на мировом рынке труда» [12].

Признавая, что усвоение лингвистического и культурного материала студентами приводит к формированию системы знаний о культуре, воплощенных в конкретном национальном языке, и, учитывая взаимосвязь между лингвистическими и культурологическими компонентами, приходим к выводу, что лингвострановедческая компетенция является компонентом межкультурной компетентности.

Итак, для достижения поставленной цели студентам 1-го курса специальностей «Международные отношения» и «Международное право» Института Сорбонна-Казахстан в рамках самостоятельной работы (СРС) было предложено разработать и реализовать профессионально ориентированный видеопроjekt на французском языке с использованием элементов ролевой игры. Тематика проекта была связана с будущей профессиональной деятельностью обучающихся и предполагала моделирование реальной ситуации профессионального общения.

Видеопроjekt был реализован в формате пресс-конференции продолжительностью 15 минут, что позволило создать условия для практического применения изученного языкового материала в контексте профессиональной коммуникации. В проекте приняли участие 20 студентов, между которыми были распределены роли в соответствии с тематикой пресс-конференции. Участники выступали в качестве журналистов (*Les journalistes*), студентов специальностей «Международные отношения» и «Международное право» (*Les étudiants en relations internationales et en droit international*), молодых дипломатов (*Les jeunes diplomates*), сотрудников международной организации (*Les représentants d'une organisation internationale*), специалистов по международным отношениям Министерства иностранных дел (*Les spécialistes des relations internationales du Ministère des Affaires étrangères*), а также зрителей, оператора и мобилографа (*Les spectateurs, l'opérateur et le mobilographe*).

В ходе пресс-конференции участники рассказывали о своей будущей профессии, профессиональных обязанностях, необходимых компетенциях, значении иностранных языков для карьеры и перспективах работы в международной сфере.

Данная форма организации СРС способствовала развитию навыков устной речи, профессионально ориентированной коммуникации, взаимодействия в команде и применения французского языка в моделируемых ситуациях, приближенных к реальной профессиональной деятельности специалистов в области международного права и международных отношений.

Также следует отметить, что в процессе подготовки и реализации видеопроjekта студенты самостоятельно осуществляли поиск и отбор дополнительных аутентичных материалов на французском языке, что способствовало развитию их исследовательских навыков и повышению мотивации к изучению языка. В ходе работы обучающиеся знакомились с профессионально ориентированной лексикой и предпринимали попытки объяснить значение отдельных специальных слов и терминов, связанных со сферами международных отношений, дипломатии и международного права. Среди них были такие понятия, как «*diplomatie*» (дипломатия), «*relations internationales*» (международные отношения), «*organisation internationale*» (международная организация), «*coopération internationale*» (международное сотрудничество), «*négociations*» (переговоры), «*ambassade*» (посольство), «*droit international*» (международное право), «*traité international*» (международный договор) и другие. Данная деятельность способствовала расширению словарного запаса студентов, развитию навыков работы с аутентичными источниками и формированию профессионально ориентированной коммуникативной компетенции на французском языке.

Эпоха глобализации и цифровизации требует от каждого современного специалиста владения такими компетенциями, например: «... критическое мышление, способность к самообучению, умение полноценно использовать цифровые инструменты) и мог творчески применять имеющиеся знания в быстро развивающейся цифровой среде» [13].

Таким образом, участники проекта с успехом продемонстрировали не только свои организаторские способности, но и все составляющие коммуникативной компетенции, такие как: дискурсивный, лингвистический, социокультурный, прагматический и лингвопрофессиональный компоненты, что в целом и образуют межкультурную коммуникативную компетенцию. Согласно мнению авторов, коммуникативный подход повышает мотивацию студентов, а Джугал и Оспанова полагают, что «... мотивация является главной движущей силой в поведении и деятельности человека, в том числе, и в процессе формирования будущего профессионала» [14].

Итак, как нам стало известно, основной целью коммуникативного подхода на уроке профессионально-ориентированного иностранного языка может быть как развитие аудитивных навыков, так и навыков говорения, т.е. умение выражать свои мысли, аргументированно высказывать свою точку зрения, используя при этом специальную терминологическую лексику, в данном контексте юридические термины. Коммуникативный подход предполагает использование на уроке иностранного языка коммуникативных ситуаций, в которых грамматические элементы необходимы для понимания устной и письменной речи, а также для говорения и письма. Это могут быть:

- реальные ситуации общения, например, когда студенты рассказывают о событиях, которые они пережили;

- имитация (ролевая игра), например, когда студенты придумывают диалог между страховым агентом и клиентом или между государственным служащим и человеком, пришедшим за административным документом;

- игры, в которых обучающиеся используют иностранный язык для общения, развлекаясь. Иначе говоря, использование игр оживляет учебный процесс и могут легко привлечь внимание студентов. Также студенты запоминают лучше полученные знания в процессе игры и развивают коммуникативные навыки [15]. Реализация дискуссионно-игровой технологии в учебном процессе способствует не только развитию коммуникативных навыков учащихся, но и всех функциональных сторон познавательной деятельности через углубленное усвоение определенной темы, формулирование и понимание обсуждаемых вопросов, аргументацию своей позиции и взглядов, высказывание мнения и толерантное отношение к противоположному мнению [16].

Заключение

В последнее десятилетие во многих казахстанских вузах особое внимание уделяется развитию лингвопрофессиональной компетенции как важной языковой составляющей коммуникативной компетенции при обучении французскому языку по специальности студентов не лингвистов. Это можно обосновать тем, что владение иноязычной лингвопрофессиональной компетенцией существенно помогает будущему специалисту для вступления в профессиональную и межкультурную коммуникацию в различных сферах деятельности. Это означает, что компетентностный подход в преподавании юридического французского языка открывает широкие возможности для более качественной подготовки будущих специалистов к будущей профессиональной деятельности.

Подводя итог, стоит отметить, что использование метода видео-проекта через ролевые игры в рамках СРС безусловно способствует формированию лингвопрофессиональной компетенции студентов, развивая при этом навыки креативного и критического мышления при реализации данного вида проекта.

Список использованных источников

1. Zhumaliyeva R., Murankyzy A. Межкультурно-коммуникативная компетенция: в рамках компетентностного подхода // Педагогика и психология. – 2020. - № 1(42). – С.56-62. DOI: 10.51889/2020-1.2077-6861.07 [Электронный ресурс]: URL: <https://journal-pedpsy.kaznpu.kz/index.php/ped/article/view/20>

2. Ualiyeva N., Zhunusova A., Ibraeva K., Kuzembaeva A. Организация компетентностно-ориентированной самостоятельной работы студентов педагогических специальностей //

- Педагогика и психология*. – 2021. - №2(47). – С. 47-57: DOI: 10.51889/2021-2.2077-6861.05 [Электронный ресурс]: URL: <https://journal-pedpsy.kaznpu.kz/index.php/ped/article/view/149>
3. Мансуров В.Д. Педагогические условия формирования межкультурной коммуникативной компетенции старшеклассников в процессе обучения иностранному языку // *Научно-методический электронный журнал «Концепт»*. – 2017. – Т.39. – С. 726-730. - [Электронный ресурс]: URL: <http://e-koncept.ru/2017/970472.htm>.
4. Старинина О.В. Культурообразные подходы в обучении иностранному языку // *Научные междисциплинарные исследования*. – 2020. - № 7. [Электронный ресурс]: URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kulturosoobraznye-podhody-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku>
5. Прокофьева О.Г. О применении лексического подхода при обучении английскому языку // *Вестник Университета имени О.Е. Кутафина*. – 2017. - № 11(39). [Электронный ресурс]: URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-primenении-leksicheskogo-podhoda-pri-obuchenii-angliyskomu-yazyku>
6. Шишова И.Е. Формирование социальной компетенции в процессе обучения иностранным языкам // *Вестник ТГПУ*. – 2006. - № 9. [Электронный ресурс]: URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-sotsialnoy-kompetentsii-v-protseesse-obucheniya-inostrannym-yazykam>
7. Маркович А.А. Терминологические семантические карты как средство развития компенсаторной компетенции // *Преподавание иностранных языков в условиях интернационализации образования: Материалы Междунар. науч.-практ.конф.- Минск, 1-2 февраля 2013*. – Минск: БГЭУ. – 2020. – С. 150-151.
8. Малько К.О. Формирование лингвострановедческой компетенции в процессе обучения иностранным языкам // *Инновационная наука*. – 2015. - № 6-1. [Электронный ресурс]: URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-lingvostranovedcheskoy-kompetentsii-v-protseesse-obucheniya-inostrannym-yazykam>
9. Лысунов М.И., Норкин В.И., Лисов П.Б. Образовательная технология лингво-профессиональной подготовки курсантов военных инженерных вузов // *Материалы XII Международной студенческой научной конференции «Студенческий научный форум»* [Электронный ресурс]: URL: <https://scienceforum.ru/2020/article/2018022322>
10. Сафонова В.В. Развитие культуры восприятия устной речи при обучении иностранному языку: современные методические проблемы и пути их решения // *Иностранные языки в школе*. – 2020. - № 5. – С. 2-9.
11. Локтионова Н.М., Животкина И.А. К вопросу о профессиональной лексике // *Современные проблемы науки и образования*. – 2012. - № 6. [Электронный ресурс]: URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=11729>
12. Шелестова Т., Шоқанқызы М. Коммуникативная компетентность в дидактике иностранного языка // *Известия КазУМОиМЯ имени Абылай хана, серия «Педагогические науки»*. – 2021.- № 4(63). - DOI:<https://doi.org/10.48371/PEDS.2021.63.4.015>. [Электронный ресурс]: URL: <http://bulletin-pedagogical.ablaikhan.kz/index.php/j1/article/view/144>
13. Абдиганбарова У., Жиенбаева Н. Научно-методические рекомендации совершенствования профессиональной подготовки будущего учителя на основе студентоцентрированного обучения в условиях цифровой среды // *Педагогика и психология*. – 2021. - №2(47). – С. 31-40. DOI: 10.51889/2021-2.2077-6861.03 [Электронный ресурс]: URL: <https://journal-pedpsy.kaznpu.kz/index.php/ped/article/view/231>
14. Джугал П., Оспанова М. Изучение уровня мотивации иностранных студентов при обучении в Казахстане // *Педагогика и психология*. – 2020. - №4(45). – С. 38-43. DOI: 10.51889/2020-4.2077-6861.05 [Электронный ресурс]: URL: <https://journal-pedpsy.kaznpu.kz/index.php/ped/article/view/119>
15. Бисенбиева Р., Хайржанова А. Использование игровых технологии на занятиях французского языка // *Известия КазУМОиМЯ имени Абылай хана, серия «Педагогические науки»*. – 2022.- № 1(64). - DOI: <https://doi.org/10.48371/PEDS.2022.64.1.017>. [Электронный ресурс]: URL: <http://bulletin-pedagogical.ablaikhan.kz/index.php/j1/article/view/204>

16. Жусупбекова Г., Ибрагимова Г. *Формирование коммуникативных навыков у младших школьников в процессе реализации дискуссионно-игровой технологии // Педагогика и психология. – 2020. - №2(43). – С. 136-143. DOI: 10.51889/2020-2.2077-6861.18 [Электронный ресурс]: URL: <https://journal-pedpsy.kaznpu.kz/index.php/ped/article/view/66>*